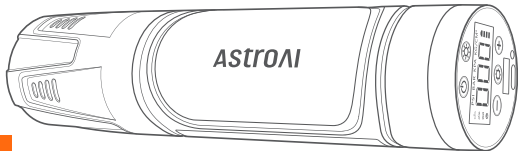


AstroAI



OK81

PORTABLE RECHARGEABLE BATTERY
AIR COMPRESSOR

USER MANUAL

EN

FR

IT

DE

ES

JP

CATALOG

English	-----	01 - 16
Deutsch	-----	17 - 33
Français	-----	34 - 50
Español	-----	51 - 66
Italiano	-----	67 - 82
日本語	-----	83 - 97

NOTE

The air compressor is mainly for tire and sports balls inflation. It will automatically shut off once it detects there's no air pressure change of the product after one minute of operation.



Please fully read and follow this manual before using this product and keep this manual for future reference.

INTRODUCTION

Thank you for purchasing the AstroAI Smart Portable Air Compressor. This compact product is designed to inflate the tires of automobiles of all kinds, as well as bicycles, motorbikes and various sports balls, all with easy operation. This versatile product can also be used as a flashlight and power bank!

We hope you enjoy your AstroAI Smart Portable Air Compressor!

WARNING

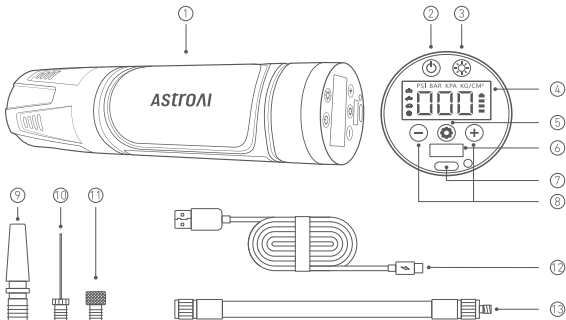
EN

- Do not leave the product while it is in operation. The product should not be operated in the absence of supervision.
- Do not place the product near flammable or explosive items.
- Avoid operating the product in excessively humid or dusty environments. Avoid placing the item where it might easily fall.
- We do not recommend continuously using the product for more than 12 minutes without a cool down period. Extended use beyond 12 minutes is likely to lead to overheating, which may cause long-term damage to the product or even personal injury. Please cool down the product for 15 minutes after working 12 minutes of continuous use. Extended use is not recommended!

- The temperature of the connecting part between the air compressor and hose will heat up after the inflation. To avoid the risk of burns, please wait and detach it when it has cooled.
- Please do not throw the product into any fire, nor throw it anywhere, for that matter.
- The product may produce noise around 75 db (decibels); please use it in suitable environments only.
- This product is for adult use only.

PRODUCT DIAGRAM

EN



- ① Air Compressor
- ② Power Button
- ③ LED Button
- ④ LCD Screen
- ⑤ Settings Button
- ⑥ USB Output Port
- ⑦ Type-C Charging Port
- ⑧ "+" Button "-" Button
- ⑨ Plastic Nozzle
- ⑩ Needle Valve Adapter
- ⑪ Presta Adapter
- ⑫ Type-C Charging Cable
- ⑬ Air Hose

PRODUCT SIZE/DIMENSIONS

2.2 in × 2.2 in × 9.1 in/56 mm × 56 mm × 231 mm

INSTRUCTIONS

Charging Method

- Use a 5 V 2 A charger to charge the product (Purchase separately.)
We recommend using the 5 V 2 A charger head (purchased separately) and the Type-C cable to charge the product.
- The indicator light will turn into red during charging, and will turn into green when it's full charged.

Turning the Product On and Off

- Press and hold the Power Button for 2 seconds to turn the product on.

- Press and hold the Power Button for 2 seconds to turn the product off. The product will auto shut-off in one minute when no operation is detected. When in low battery, the product will auto shut off, too.

Selecting Unit/Mode

- When the product is on, press and hold the Settings Button to scroll between the four available unit measures: PSI, Bar, kPa, kg/cm².
- When the product is on, short press the Settings Button to switch the four preset inflation modes: bike mode, motor mode, car mode, basketball mode.

Preset the Pressure Value

When the product is turned on, press the "+" or "-" button to adjust the pressure value slowly, or press and hold the "+" or "-" button to adjust the pressure value quickly. Once the desired air pressure value is set, the value will flash three times and auto-set.

Air Hose Connection

Connect one end of the air hose to the air compressor and tighten it clockwise; then tightly connect the other end to the valve.

Start Inflating

Press the Power Button to start inflation. The screen will display the pressure in real-time. During inflation, the product may produce noise. A long time operation will heat the air hose. Avoid touching the air hose and the connector with bare hands too soon after use.

Stop Inflating

- Once the pre-set air pressure is reached, the AstroAI smart portable air compressor will automatically shut off.
- Short-press the Power Button to stop the inflation.

LED Illumination

Press the LED Button to turn on/off the LED light.

Pressure Measurement

When the air hose is connected to the object to be inflated, the real-time pressure value will be displayed on the screen once the product power is powered on.

Power Bank

The product's USB output port is designed to allow you to charge devices.

TROUBLESHOOTING

- If the product will not turn on, please check the battery level. The rechargeable battery may discharge when idle.
- The product may heat up after extended use as the air compressing process generates heat.
- If the product does overheat, it may turn itself off and/or fail to turn on. This is probably simply the built-in overheating protection safety measure automatically initiating itself. Please allow the product a 15-minute cool-down period before attempting to use the product again.
- It is normal for the product to produce around 75-db (decibels) of noise during use.

- The capacity and service life of the battery will be affected in a low-temperature environment. This is a normal situation (to be avoided if possible).

MAINTENANCE

- Keep the product in a cool, dry place. Avoid storing the product (or leaving it for an extended period of time) in direct sunlight.
- The product uses lithium batteries. Please charge the product to 50%-80% battery level before long time storage. Keep the product in a dry and cool place. To extend the service life of the battery, charge the product once every 3 months.

SPECIFICATIONS

Model	OK81
Product	Portable Rechargeable Battery Air Compressor
Input Voltage	DC 5 V
Working Voltage	DC 11.1 V
Power	<60 W
Battery Capacity	1500 mah × 3
Inflation Efficiency	185/70 R14 10 Min
Maximum Pressure	150 PSI
Working Temperature	32-140 °F/0-60 °C

PACKAGE INCLUDES

Air Compressor	x 1	Plastic Nozzle	x 1
Air Hose	x 1	Needle Valve Adapter	x 1
Type-C Cable	x 1	User Manual	x 1
Presta Adapter	x 1		

RECYCLING

You may dispose of the product when its service life has ended, please recycle the recyclable parts according to local guidelines.

WARRANTY PERIOD

2-Year Limited Warranty from AstroAI.

Each AstroAI Portable Air Compressor will be free from defects in material and workmanship. This warranty does not cover damage from neglect, misuse, contamination, alteration, accident, or abnormal conditions of operation or handling.

This warranty covers the original purchaser only and is not transferable.

Questions or concerns? We're happy to help!

support@astroai.com

HINWEIS

Dieses Gerät wird hauptsächlich zum Auffüllen von Reifen, Bällen und anderen Produkten mit Luft verwendet. Wenn kein Luftdruck im Produkt vorhanden ist und nach einer Minute Betrieb keine Änderung des Luftdrucks im Produkt festgestellt wird, schaltet das Gerät automatisch ab.



Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung vollständig durch und bewahren Sie es zum Nachschlagen auf.

VORWORT

Vielen Dank für Ihren Kauf der Tragbare aufblasbare Lithium-Ionen-Pumpe von AstroAl.

Sie ist leicht, tragbar und einfach zu bedienen und kann zum Aufpumpen von kleinen Autos, Motorrädern, Fahrrädern, Bällen usw. verwendet werden. Sie verfügt außerdem über eine integrierte Notfalltaschenlampe und eine wiederaufladbare Notfallfunktion und kann im Freien als Notfallgerät verwendet werden.

Um eine optimale Leistung und Sicherheit zu gewährleisten, lesen und befolgen Sie bitte alle nachstehenden Anweisungen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer tragbaren enaufblasbaren Lithium-Ionen-Pumpe!

HINWEISE

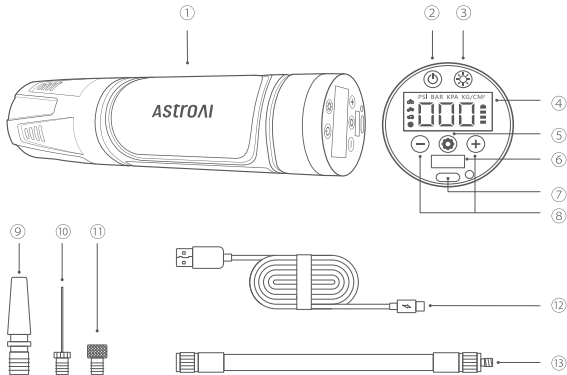
DE

- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Gebrauch ist.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren und explosiven Stoffen auf.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, dem Eindringen von Sand oder dem Herunterfallen.
- Langfristiger Betrieb führt zu einer hohen Temperaturen und kann Schäden am Gerät verursachen. Es ist ratsam, das Gerät nach 12 Minuten Dauerbetrieb 15 Minuten lang abzukühlen zu lassen.
- Bitte werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer und werfen Sie es nicht einfach weg.

- Nach dem Aufblasen ist das Luftrohr mit der Luftpumpenschnittstelle bei hoher Temperatur verbunden, bitte lassen Sie sie vor der Demontage abkühlen, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Kinder dürfen dieses Gerät nicht benutzen.
- Das Gerät erzeugt einen Geräuschpegel von ca. 75 Dezibel, bitte vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Umgebung geeignet ist.

DIAGRAMM

- ① Tragbare Luftpumpe
- ② Netzschalter
- ③ LED-Lichtschalter
- ④ LCD Bildschirm
- ⑤ Taste für Einstellung
- ⑥ USB-Ausgangsanschluss
- ⑦ Typ-C-Ladeanschluss
- ⑧ Taste für Voreinstellung „ + “
oder „ - “
- ⑨ Kunststoffdüse
- ⑩ Ballnadel
- ⑪ Französisches Ventil
- ⑫ Typ-C-Ladekabel
- ⑬ Luftschlauch



DIMENSIONEN

56mm × 56mm × 231mm / 2.2in × 2.2in × 9.1in

DE

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

Aufladeverfahren

- Es wird empfohlen, das Gerät mit einem 5V2A-Netzadapter aufzuladen (den Sie selbst kaufen müssen). Wenn Sie das Gerät aufladen müssen, verwenden Sie bitte das Typ-C-Ladekabel, um ein Ende mit der Luftpumpe und ein Ende mit dem 5V2A-Netzadapter zum Aufladen zu verbinden.

- Wenn das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet das Batteriesymbol rot für den Ladestatus und grün für den aufgeladenen Status.

Ein- und Ausschalten

- Drücken Sie 2 Sekunden lang den Netzschalter zum Einschalten.
- Drücken Sie 2 Sekunden lang den Netzschalter zum Ausschalten. Oder das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn innerhalb von 1 Minute keine Bedienung erfolgt, oder das Gerät schützt sich automatisch, wenn der Stromverbrauch niedrig ist.

Einheitenwechsel/ Moduswechsel

- Drücken Sie lange die Einstellungstaste, um zwischen vier verschiedenen Einheiten zu wechseln: PSI, BAR, KPA, kg/cm².

- Drücken Sie kurz auf die Einstellungstaste, um zwischen den vier voreingestellten Aufpumpmodi zu wechseln: Fahrrad, Motorrad, Auto und Basketball.

DE

Stellen Sie Druckwerte ein

Mit den Tasten „+“ und „-“ wird der Druckwert eingestellt. Der Druck kann langsam durch Drücken der Taste im eingeschalteten Zustand oder schnell durch Drücken und Halten der Taste eingestellt werden. Wenn der gewünschte Druckwert eingestellt ist, blinkt der Wert 3 Mal und wird automatisch eingestellt.

Luftrohranschluss

Schließen Sie ein Ende des Luftrohrs an den Luftauslass des Geräts an und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn fest, schließen Sie das andere Ende an die Reifenspule an und verriegeln Sie es.

Start der Aufpumpung

Drücken Sie den Netzschalter und das Gerät beginnt mit dem Pumpen von Luft. Der digitale Bildschirm zeigt den Echtzeit-Luftdruckwert an. Vermeiden Sie längeren Handkontakt mit dem Luftrohr und dem Luftrohranschluss.

Ende der Aufpumpung

- Wenn der eingestellte Druck erreicht ist, schaltet sich das Gerät automatisch ab.
- Drücken Sie kurz den Netzschalter, um das Aufpumpen manuell zu stoppen.

LED-Beleuchtung

Klicken Sie auf den LED-Lichtschalter, um das LED-Licht ein-/auszuschalten.

Druckmessung

Nach dem Einschalten schließen Sie das Luftrohr an das zu messende Objekt an und dessen aktueller Druckwert wird angezeigt.

Ladefunktion

Der USB-Anschluss an der Pumpe unterstützt eine externe Stromversorgung.

FRAGE UND ANTWORT

- Wenn das Gerät nicht gestartet werden kann, überprüfen Sie bitte die Stromversorgung des Geräts, da sich die Lithiumbatterie im Leerlauf entlädt.
- Es ist normal, dass das Gerät nach langen Arbeitsstunden heiß wird, da das Gerät beim Arbeiten und bei der Luftkompression Wärme erzeugt.

- Es ist normal, dass das Gerät nach einer Überhitzung nicht mehr benutzt werden kann. Zur Sicherheit startet das Gerät ein Überhitzungsschutzprogramm, bitte warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie es erneut benutzen.
- Während der Benutzung des Geräts wird ein Geräusch von etwa 75 Dezibel erzeugt, das auf das normale Geräusch zurückzuführen ist, das durch die Arbeit der mechanischen Struktur erzeugt wird.
- Die Kapazität und Lebensdauer der Lithium-Batterie wird bei niedrigen Temperaturen beeinträchtigt, was ein normales Phänomen von Lithium-Produkten ist.

WARTUNG UND PFLEGE

- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort und setzen Sie es nicht der Sonne aus.
- Dieses Produkt ist ein Lithium-Ionen-Produkt. Deswegen sollte es auf 50%~80% für eine längere Zeit ohne Gebrauch aufgeladen werden und in einer trockenen und kühlen Umgebung gelagert werden, und die Batterie sollte einmal alle 3 Monate aufgeladen werden, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.

SPEZIFIKATION

Modell	OK81
Produktname	Tragbare aufblasbare Lithium-Ionen-Pumpe
Eingangsspannung	DC 5 V
Betriebsspannung	DC 11.1V
Leistung	<60 W
Batteriekapazität	1500 mah × 3
Aufladungseffizienz	185 / 70R14 10min
Max Aufblasdruck	150 PSI
Betriebstemperatur	0-60 °C/32-140 °F

LIEFERUMFANG

Luftpumpe	× 1	Kunststoffdüse	× 1
Luftschlauch	× 1	Ballnadel	× 1
Typ-C-Ladekabel	× 1	Bedienungsanleitung	× 1
Französisches Ventil	× 1		

DE

RECYCLING

Wenn Sie dieses Produkt irgendwann entsorgen wollen, achten Sie bitte darauf, dass es aus vielen wertvollen Materialien besteht, von denen einige wiederverwendet werden können. Bitte recyceln Sie die entsprechenden Materialien nach den örtlichen Sortiervorschriften.

GARANTIE

AstroAI bietet eine 2-jährige Garantie auf dieses Produkt.

Jede tragbare aufblasbare Lithium-Ionen-Pumpe von AstroAI ist frei von Material- und Verarbeitungsfehlern. Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Fahrlässigkeit, Missbrauch, Verunreinigung, Veränderung, Unfall oder anormale Betriebs- oder Handhabungsbedingungen verursacht wurden. Diese Garantie gilt nur für den Erstkäufer und ist nicht übertragbar.

AstroAI ist stets bestrebt, seinen Kunden hervorragende Produkte und einen ausgezeichneten Kundendienst zu bieten. Bitte kontaktieren Sie uns bei Fragen oder Anliegen und wir werden Ihnen gerne weiterhelfen!
support@astroai.com

INTRODUCTION

Cet appareil est principalement utilisé pour remplir les pneus, les ballons et autres produits. S'il n'y a pas de pression d'air dans le produit, l'appareil s'arrêtera automatiquement de fonctionner si aucun changement de pression d'air n'est détecté dans le produit après une minute de fonctionnement.

FR



Veuillez lire et comprendre entièrement ce manuel avant d'utiliser ce produit et le conserver pour une référence.

AVANT-PROPOS

Merci d'avoir acheté AstroAI compresseur d'air portable au lithium-ion.

Ce produit est léger, portable, facile à utiliser et il peut être utilisé pour gonfler les ballons, les pneus des voitures, des motos et des vélos, etc. Il intègre également les fonctions de lampe de poche d'urgence et de source d'alimentation mobile d'urgence et il peut être utilisé à l'extérieur comme dispositif d'urgence.

Pour des performances et une sécurité optimales, veuillez lire et suivre toutes les instructions ci-dessous avant d'utiliser l'appareil. Veuillez conserver ce manuel pour toute référence ultérieure. Nous espérons que vous apprécierez votre compresseur d'air portable au lithium-ion.

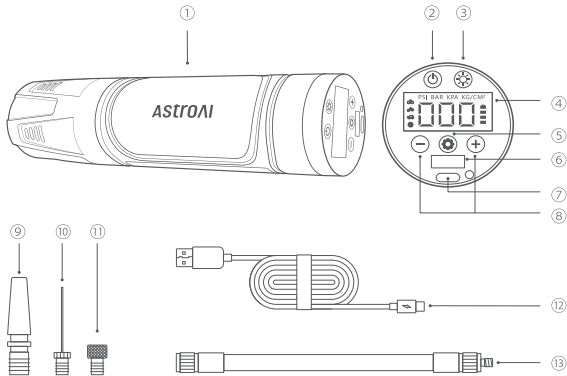
AVERTISSEMENT

- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de substances inflammables ou explosives.
- Une utilisation prolongée entraîne des températures élevées et peut endommager l'appareil. Il est conseillé de refroidir l'appareil pendant 15 minutes après 12 minutes de travail continu.
- Ne laissez pas l'appareil être mouillé ou boueux et ne le laissez pas tomber.
- Ne pas donner aux enfants.

- La partie où le tube gonflable se connecte à l'interface de la pompe à air devient chaude après l'utilisation, veuillez la refroidir avant de la retirer pour éviter les brûlures.
- Veuillez ne pas jeter le produit dans le feu ou le jeter n'importe où.
- L'appareil génère un niveau sonore d'environ 75 décibels, veuillez vous assurer que l'environnement est approprié avant de l'utiliser.

ILLUSTRATION

- ① Compresseur d'air portable
- ② Bouton d'alimentation
- ③ Lumière LED
- ④ Écran LCD
- ⑤ Bouton de réglage
- ⑥ Port de sortie USB
- ⑦ Port de charge Type-C
- ⑧ Bouton de réglage de la valeur de la pression « + », « - »
- ⑨ Adaptateur de buse en plastique
- ⑩ Aiguille à ballons gonflables
- ⑪ Adaptateur de Presta en Schrader
- ⑫ Câble de chargement Type-C
- ⑬ Tube gonflable



DIMENSIONS

56mm × 56mm × 231mm / 2.2in × 2.2in × 9.1in

INSTRUCTIONS

FR

Méthode de chargement

- Il est préférable d'utiliser un chargeur USB de 5 V 2 A. Utilisez le câble de chargement de Type-C pour connecter l'appareil à l'adaptateur d'alimentation (vous devez l'acheter vous-même) pour le charger.
- Lorsque l'appareil est mis sous tension, le témoin lumineux s'allume en rouge pour démontrer l'état de charge et en vert pour indiquer l'état de charge complétée.

Mise en marche et arrêt

- Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pendant 2 secondes pour allumer l'appareil.
- Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pendant 2 secondes pour éteindre l'appareil, ou bien l'appareil s'éteindra automatiquement lorsqu'il n'est pas utilisé depuis plus d'une minute, ou il se protégera automatiquement lorsque la puissance est faible.

Changement de l'unité / changement du mode

- Appuyez sur le bouton de réglage et maintenez-le enfoncée pour basculer entre quatre unités différentes : PSI, BAR, KPA, kg/cm².
- Une brève pression sur le bouton de réglage permet de basculer entre les quatre modes de gonflage prédéfinis : vélo, moto, voiture, basket.

Valeurs de pression prédéfinies

Les boutons « + » et « - » permettent de régler la valeur de la pression. La pression peut être réglée lentement en cliquant sur le bouton à l'état activé ou rapidement en le maintenant enfoncé. Lorsqu'il est ajusté à la valeur de pression souhaitée, cette valeur clignote 3 fois et est réglée automatiquement.

Connexion du tube gonflable

Connectez une extrémité du tube gonflable à la sortie de l'appareil et serrez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller le noyau de la valve du pneu et verrouillez-la.

Démarrer la pompe

Appuyez sur le bouton d'alimentation et l'appareil commencera à pomper de l'air, l'affichage numérique indiquera la valeur de la pression d'air en temps réel, le processus de gonflage génère du bruit, les longues heures de travail génèrent une température élevée dans le tube de gonflage. Évitez de toucher le tube et le connecteur du tuyau d'air avec vos mains pendant une longue période.

Arrêter de gonfler

- Lorsque la pression désirée est atteinte, l'appareil s'arrête automatiquement.
- Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour arrêter le gonflage manuellement.

Éclairage LED

Appuyez sur le bouton de la lumière LED pour allumer ou éteindre la lumière LED.

Mesure de la pression

Après la mise sous tension, connectez le tube de gonflage à l'objet à mesurer et l'écran affiche la valeur de pression actuelle de l'objet.

Fonction de charge

Le port USB de la pompe permet une alimentation électrique externe.

QUESTIONS

- Si l'appareil ne démarre pas, vérifiez l'alimentation de l'appareil, car la pile lithium-ion se décharge lorsqu'elle est inactive.
- Il est normal que l'appareil chauffe après une longue période de travail, car l'appareil génère de la chaleur en fonctionnant et en comprimant l'air.
- Il est normal que l'appareil surchauffe et ne puisse pas être utilisé. L'appareil lancera la procédure de protection contre la surchauffe pour la sécurité, veuillez attendre que l'appareil refroidisse avant de l'utiliser à nouveau.
- L'appareil générera un bruit d'environ 75 dB pendant son utilisation, ce qui est un bruit normal dû au travail de la structure mécanique.

- La capacité et la durée de vie de la batterie au lithium seront affectées dans un environnement à basse température, ce qui est un phénomène normal pour les produits au lithium.

MAINTENANCE

- Stockez cet appareil dans un endroit frais et sec et évitez l'exposition au soleil.
- Ce produit est un produit lithium-ion, il doit être rechargé avec 50%~80% d'électricité après une longue période de non-utilisation. Stockez-le dans un environnement sec et frais et rechargez la batterie une fois tous les 3 mois pour prolonger sa durée de vie.

SPÉCIFICATIONS

Modèle du produit	OK81
Nom du produit	Compresseur d'air portable au lithium-ion
Tension d'entrée	DC 5 V
Tension de fonctionnement	DC 11.1V
Puissance	<60 W
Capacité de la batterie	1500 mah × 3
Efficacité du gonflage	185 / 70R14 10min
Pression maximale	150 PSI
Température de fonctionnement	0-60 °C / 32-140 °F

CONTENU DU PAQUET

Compresseur d'air portable	× 1
Tube gonflable	× 1
Câble de chargement Type-C	× 1
Adaptateur de Presta en Schrader	× 1
Adaptateur de buse en plastique	× 1
Aiguille à ballons gonflables	× 1
Manuel d'instruction	× 1

RECYCLAGE

Si vous avez l'intention de vous débarrasser de ce produit, n'oubliez pas qu'il est composé de nombreux matériaux précieux, dont certains peuvent être réutilisés. Veuillez recycler les matériaux concernés en fonction des exigences de tri locales.

PÉRIODE DE GARANTIE

Une garantie de 2 ans d'AstroAI.

Chaque compresseur d'air portable au lithium-ion AstroAI sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une négligence, une mauvaise utilisation, une contamination, une altération, un accident ou des conditions anormales de fonctionnement ou de manipulation.

Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial et n'est pas transférable. N'hésitez pas à nous contacter pour toute question ou préoccupation et nous serons heureux de vous aider !

support@astroai.com

ATENCIÓN

Este dispositivo se utiliza principalmente para inflar neumáticos, balones, etc. Si no hay presión de aire dentro, detendrá la inflación automáticamente después de que no detecte el cambio de presión.

ES



Lea detenidamente y entienda completamente este manual antes de usar el producto, y guárdelo apropiadamente para facilitar la consulta.

PREFACIO

Muchas gracias por comprar el inflador portátil con batería de litio de AstroAl.

El producto es ligero, portátil, fácil de operar, puede inflar coches pequeños, motos, bicicletas, balones, etc., también se utiliza como una linterna de emergencia y batería recargable de emergencia para los imprevistos.

Con el fin de obtener el mejor rendimiento y la seguridad, antes de manejar este aparato, por favor lea y observe todas las instrucciones por debajo. Guarde este manual para referencia futura. Deseamos que le guste este inflador portátil con batería de litio.

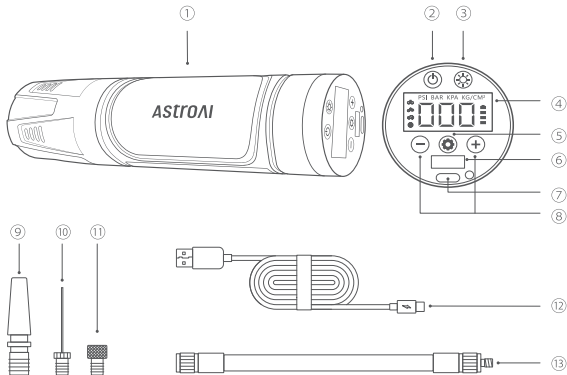
ADVERTENCIA

- No se aleje del dispositivo en el uso.
- No acerque el aparato a los objetos inflamables y explosivos.
- Hay que proteger el producto de la humedad, la intrusión de barro y arena o la caída.
- El uso durante largo tiempo podría causar la subida demasiada de la temperatura del dispositivo, que el mismo se dañaría, mejor enfríelo 15 minutos después de 12 minutos continuos de trabajo, no se recomienda funcionar largas horas.
- La conexión entre el tubo de aire y el inflador está caliente después de la inflación. Por favor enfríela y luego desmóntela para evitar quemaduras.

- Por favor no arroje el producto al fuego ni se deshaga de él a voluntad.
- No se permita usarlo a los niños.
- Este dispositivo generaría un ruido de unos 75 decibelios, por favor asegúrese de que el entorno es adecuado antes de su uso.

DIAGRAMA DEL PRODUCTO

- ① Cuerpo de inflador
- ② Botón de encendido
- ③ Botón de interruptor de la luz LED
- ④ Pantalla LCD
- ⑤ Botón de ajuste
- ⑥ Puerto de salida USB
- ⑦ Puerto de carga tipo C
- ⑧ Ajuste del valor de la presión " + ", " - "
- ⑨ Boquilla de aire de plástico
- ⑩ Aguja para pelotas
- ⑪ Adaptador francés
- ⑫ Cable de carga tipo C
- ⑬ Tubo de inflado



DIMENSIONES DEL PRODUCTO

56mm × 56mm × 231mm / 2,2in × 2,2in × 9,1in

INSTRUCCIONES DEL USO

ES

¿Cómo cargarlo?

- Se recomienda usar el cargador USB de 5V2A, conectado por el cable tipo C al adaptador de corriente (a comprar por sí mismo) para cargarlo.
- Una vez conectado a la fuente de alimentación, el indicador de carga está rojo, cuando complete la carga, la luz indicadora estará verde.

Encendido y apagado

- Mantenga pulsado el botón de encendido durante 2 segundos para iniciarlo.
- Mantenga pulsado el botón de encendido durante 2 segundos para apagarlo, o se apagará automáticamente sin operación durante 1 minuto el dispositivo, o si la energía es baja.

Interruptor de unidad/modo

- Mantenga presionado el botón de ajuste en el modo de encendido para cambiar entre cuatro unidades: PSI, BAR, KPA, kg/cm^2 .
- Pulse brevemente el botón de ajuste en el modo de encendido para cambiar entre cuatro modos de inflado preestablecidos: bicicleta, moto, coche, baloncesto.

Valor de presión preestablecido

Los botones de " + " y " - " se utilizan para ajustar el valor de la presión, en el estado de encendido haga clic estos botones para cambiar suavemente la presión, también podría ajustarla rápidamente por presionarlos largamente. Cuando llegue la presión deseada, este valor parpadeará 3 veces y se ajustará automáticamente.

Conexión del tubo de inflado

Conecte un extremo del tubo de inflado a la salida de aire del aparato y apriételo en el sentido de las agujas del reloj, conecte el otro extremo a la bobina del neumático y fíjelo en su sitio.

Iniciar la inflación

Pulse el botón de encendido, el dispositivo empezará a inflar, se mostrará el valor de presión en tiempo real, en el proceso de inflado generaría ruido, el funcionamiento continuo causará la subida de temperatura del tubo de inflado. Evite el contacto con el tubo de inflado y el conector durante largo tiempo con las manos.

Detener la inflación

- Cuando llegue la presión ajustada, el dispositivo se apagará automáticamente.
- Pulse brevemente el botón de encendido para dejar de inflar manualmente.

Iluminación LED

Haga clic el botón de interruptor de LED para encender o apagar la luz LED.

Medición de la presión

Después de encenderlo, conecte el tubo de inflado al objeto a medir, se mostrará el valor de presión actual.

Función de carga

El puerto USB del inflador admite una alimentación externa.

PROBLEMAS COMUNES

- Si el equipo no se pone en marcha, compruebe la alimentación, ya que los productos de iones de litio se descargan cuando se dejan en reposo.
- Es normal que el dispositivo se caliente después de un largo período de trabajo, porque el funcionamiento del equipo y la compresión de aire generan calor.
- Es normal no poder usar el dispositivo que se sobrecalienta. Para protegerlo, se iniciará el procedimiento de protección contra el sobrecalentamiento, por favor espere a que se enfríe y vuelva a utilizarlo.
- Durante el uso del equipo se generará un ruido de unos 75 dB, que es normal debido al funcionamiento de la estructura mecánica.

- La capacidad y la vida útil de la batería de litio se verán afectadas por el ambiente de baja temperatura, se trata de un fenómeno normal para los productos de litio.

MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

ES

- Guarde el aparato en un lugar fresco y seco y evite la exposición al sol.
- Este es un producto de litio, si no se usa durante largo tiempo, hay que cargar energía de 50% ~ 80%, y almacenarlo en un ambiente seco y fresco, cargue la batería cada 3 meses para extender su vida útil.

PARÁMETROS DEL PRODUCTO

Modelo del producto	OK81
Nombre del producto	Inflador portátil con batería de litio
Tensión de entrada	DC 5 V
Tensión de funcionamiento	DC 11.1V
Potencia	<60 W
Capacidad de la batería	1500 mah × 3
Eficiencia de la inflación	185 / 70R14 10min
Presión atmosférica máxima	150 PSI
Temperatura de funcionamiento	0-60 °C / 32-140 °F

CONTENIDO DEL PAQUETE

Cuerpo de inflador	× 1	Boquilla de aire de plástico	× 1
Tubo de inflado	× 1	Aguja para pelotas	× 1
Cable de carga tipo C	× 1	Manual de instrucciones	× 1
Adaptador de válvulas	× 1		

RECICLAJE

Si quiere deshacerse de este producto, por favor recuerde que se compone de muchos materiales valiosos, algunos de los cuales pueden reutilizarse, recíclalos de acuerdo con los requisitos locales de clasificación.

PERIODO DE GARANTÍA

Este producto cuenta con una garantía de 2 años cubierta por AstroAI.

Cada inflador portátil con batería de litio de AstroAI está libre de defectos de material y de fabricación. Los daños causados por la negligencia, mal uso, contaminación, alteración, accidente o condiciones anormales de funcionamiento o manipulación no están cubiertos en la garantía, la cual se aplica únicamente al comprador original y no es transferible.

AstroAI siempre desea brindar productos y servicios excelentes a nuestros clientes. Si tiene alguna duda o pregunta, póngase en contacto con nosotros y estaremos encantados de ayudarlo. **support@astroai.com**

PROMEMORIA

Questa attrezzatura è usata principalmente per gonfiare i pneumatici, i palloni ecc. Se manca pressione dell'aria nel prodotto, l'attrezzatura smetterà automaticamente di funzionare se non viene rilevato alcun cambiamento nella pressione dell'aria nel prodotto dopo un minuto di funzionamento.



Si prega di leggere e comprendere appieno questo manuale prima di utilizzare il prodotto e di conservarlo per un facile riferimento.

PREFAZIONE

Grazie per aver acquistato la pompa per gonfiare portatile agli ioni di litio AstroAl.

È leggera, portatile e facile da usare. Può essere usata per gonfiare le gomme di piccole auto, moto, biciclette, palloni ecc. Ha anche una torcia di emergenza integrata ed una batteria ricaricabile di emergenza e può essere usata come dispositivo di emergenza all'aperto.

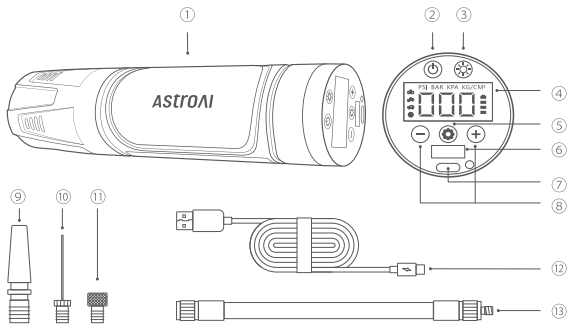
Per prestazioni e sicurezza ottimali, si prega di leggere e seguire tutte le istruzioni qui sotto prima di utilizzare l'unità. Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro. Speriamo che ti piaccia la tua pompa per gonfiare portatile agli ioni di litio!

AVVERTENZE

- Non lasciare l'attrezzatura mentre è in uso.
- Non posizionare l'attrezzatura vicino a sostanze infiammabili ed esplosive.
- Si deve evitare l'intrusione o la caduta di attrezzature bagnate e fangose.
- L'uso prolungato porterà a temperature elevate e può causare danni all'attrezzatura, è meglio lasciarla raffreddare per 15 minuti dopo 12 minuti di funzionamento continuo.
- la temperatura è elevata al connettore del tubo gonfiabile con la pompa d'aria dopo l'inflazione, raffreddarla per favore prima dello smontaggio per evitare ustioni.

- Non gettare il prodotto nel fuoco o smaltirlo.
- Questa apparecchiatura genera un livello di rumore di circa 75 dB, quindi si prega di controllare che l'ambiente sia adatto prima di utilizzarla.
- Non darla ai bambini.

ILLUSTRAZIONI DEL PRODOTTO



- | | |
|----------------------------------|---|
| ① Corpo della pompa per gonfiare | ⑧ Regolazione del valore della pressione " + ", " - " |
| ② Tasto di accensione | |
| ③ Tasto interruttore luce LED | ⑨ Ugelli di plastica |
| ④ Schermo LCD | ⑩ Perni a sfera |
| ⑤ Impostazione dei tasti | ⑪ Testa di conversione francese |
| ⑥ Porta di uscita USB | ⑫ Cavo di ricarica Tipo-C |
| ⑦ Porta di ricarica Tipo-C | ⑬ Tubi gonfiabili |

DIMENSIONE DEL PRODOTTO

56mm × 56mm × 231mm / 2.2in × 2.2in × 9.1in

ISTRUZIONI PER L'USO

Metodo di ricarica

- 5V2A è raccomandato per il caricatore USB. utilizzare il cavo di ricarica di Tipo-C per collegare il dispositivo all'alimentatore (da acquistare) per la ricarica.
- Quando la spia dell'alimentazione è accesa, la spia dello stato di carica è rossa e la spia dello stato completo è verde.

Accensione e spegnimento

- Tenere premuto il Tasto "Power" per 2 secondi per accendere il dispositivo.

- Tenere premuto il Tasto "Power" per 2 secondi per spegnere l'unità, oppure l'unità si spegne automaticamente quando non c'è nessuna operazione entro 1 minuto, e si protegge automaticamente dall'interruzione dell'alimentazione quando la batteria è scarica.

Commutazione di unità / commutazione di modalità

- Tenere premuto il "Tasto Set" per passare tra quattro diverse unità: PSI, BAR, KPA, kg/cm².
- Breve pressione sul Tasto "Set" per passare tra le quattro modalità di gonfiaggio preimpostate: bici, moto, auto, pallone.

Valori di pressione preimpostati

I pulsanti "+" e "-" sono usati per impostare il valore della pressione. La pressione può essere regolata lentamente cliccando sul Tasto quando l'alimentazione è accesa, o rapidamente tenendolo premuto. Quando si regola il valore di pressione desiderato, il valore lampeggia 3 volte e si imposta automaticamente.

IT

Collegamento del tubo dell'aria

Collegare un'estremità del tubo di gonfiaggio all'uscita dell'aria dell'apparecchio e avvitare in senso orario, collegare l'altra estremità alla valvola del pneumatico per bloccarla in posizione.

Iniziare il gonfiaggio

Premere il Tasto "Power" e l'apparecchio inizierà a pompare, il display digitale mostrerà il valore della pressione dell'aria in tempo reale, il processo di gonfiaggio genererà rumore e il tubo dell'aria genererà alta temperatura durante le lunghe ore di lavoro. Evitare il contatto prolungato delle mani con il tubo dell'aria e col connettore del tubo dell'aria.

Smettere di gonfiare con aria

- L'apparecchio si spegne automaticamente quando viene raggiunta la pressione impostata.
- Premere brevemente il Tasto "Power" per fermare il gonfiaggio manualmente.

Illuminazione a LED

Cliccare sul Tasto "Interruttore luce LED" per accendere/spegnere la luce LED.

Misurare la pressione

Quando è accesa, il tubo dell'aria è collegato all'oggetto di cui misurare la pressione e viene visualizzato il valore attuale della pressione dell'oggetto.

Funzione ricarica

La porta USB della pompa gonfiabile supporta l'alimentazione esterna.

DOMANDE FREQUENT

- Quando il dispositivo non può essere avviato, si prega di controllare il livello dell'energia del dispositivo, in quanto i prodotti agli ioni di litio si scaricano se lasciati inattivi.
- È normale che l'attrezzatura si riscaldi dopo un lungo periodo di lavoro, poiché il calore è generato dal lavoro dell'attrezzatura e dalla compressione dell'aria.
- È normale che l'attrezzatura si surriscaldi e non venga utilizzata. Per motivi di sicurezza l'attrezzatura avvierà la procedura di protezione dal surriscaldamento, si prega di attendere che l'attrezzatura si raffreddi prima di utilizzarla nuovamente.

- Un livello di rumore di circa 75 dB è generato durante l'uso dell'attrezzatura, che è un rumore normale dovuto al lavoro della struttura meccanica.
- La capacità e la vita delle batterie al litio saranno influenzate dalle basse temperature, il che è un fenomeno normale per i prodotti al litio.

MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

IT

- Conservare l'attrezzatura in un luogo fresco e asciutto ed evitare l'esposizione al sole.
- Questo prodotto è un prodotto agli ioni di litio e dovrebbe essere conservato in un ambiente asciutto e fresco con una carica dal 50% all'80% per un lungo periodo senza uso, e la batteria dovrebbe essere caricata ogni 3 mesi per prolungare la durata della batteria.

PARAMETRI DEL PRODOTTO

Tipo di prodotto	OK81
Nome del prodotto	Pompe per gonfiare portatili agli ioni di litio
Tensione d'ingresso	DC 5 V
Tensione d'esercizio	DC 11.1V
Potenza	<60 W
Capacità della batteria	1500 mah × 3
Efficienza del gonfiaggio	185 / 70R14 10min
Pressione massima dell'aria	150 PSI
Temperatura d'esercizio	0-60 °C / 32-140 °F

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Corpo della pompa per gonfiare	× 1	Ugello dell'aria in plastica	× 1
Tubo di gonfiaggio	× 1	Ago con punta a sfera	× 1
Cavo di ricarica Tipo-C	× 1	Manuale d'istruzioni	× 1
Convertitore per valvole	× 1		

IT

UTILIZZO/RICICLAGGIO

Se ad un certo punto intendete smaltire questo prodotto, ricordate che è composto da molti materiali di valore, alcuni dei quali possono essere riutilizzati, quindi riciclate i materiali pertinenti in conformità con le leggi locali.

PERIODO DI GARANZIA

Questo prodotto è coperto dalla garanzia di 2 anni da AstroAI.

Ogni pompa per gonfiare portatile agli ioni di litio AstroAI è esente da difetti di materiale e di fabbricazione. Questa garanzia non copre i danni causati da negligenza, uso improprio, contaminazione, alterazione, incidenti o condizioni anomale di funzionamento o manipolazione. Questa garanzia si applica solo all'acquirente originale e non è trasferibile.

AstroAI cerca sempre di fornire prodotti eccellenti e assistenza ai nostri clienti. Contattateci per domande o dubbi, saremo felici di aiutarvi!
support@astroai.com

ご注意

本品は主にタイヤ、ボールなどの空気入れに使用されます。大きな製品に空気を入れる場合、最初に製品内に空気が入っていないと、本品で1分間空気を入れても製品内の空気圧の変化を検知できないため、本品は自動的に動作が停止してしまうことがあります。

JP



本製品をご使用になる前にこのマニュアルをよく読んで理解し、いつでも参照できるように大切に保管ください。

はじめに

AstroAIポータブルリチウムイオンエアポンプをご購入いただきありがとうございます。

本品は小型で持ち運びやすく便利な上、操作も簡単です。小型自動車、バイク、自転車、ボールなどに空気を充填できると同時に、非常用懐中電灯とモバイルバッテリーの機能も備えているため、アウトドアでの緊急用デバイスとしてご使用いただけます。

本品をより機能的に、安全に使用していただくためにも、ご使用前に以下の説明をよくお読みの上、正しくお使いください。また、本マニュアルはいつでも読めるように大切に保管して下さい。本品をお気に召して頂けましたら幸いです。

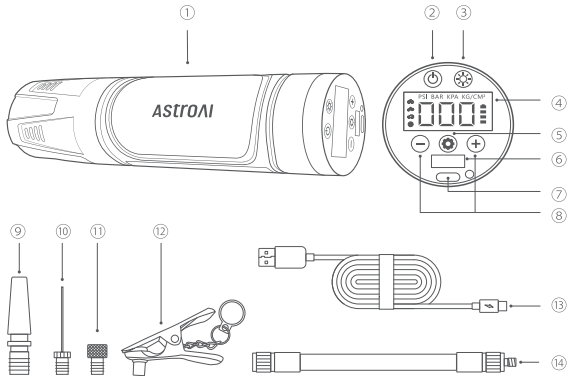
ご注意

- 使用中は、本品から離れないでください。
- 本品を可燃性または爆発性の物の近くに置かないでください。
- 湿気、土砂の侵入、落下などを避けるようご注意ください。
- 長時間の使用による高温で機器が損傷する可能性があります。連続使用12分間ごとに、電源をオフにして15分間冷ますことをお勧めします。
- 空気を入れた直後は、ホースと本体の接続口が熱くなっていますので、少し冷やしてから取り外してください。
- 本品を火中に投げ入れたり、不法投棄しないでください。
- お子さまのご使用はご遠慮ください。

- ・ 本製品は動作中およそ75dbの騒音が発生しますので、ご使用の際は周りのご迷惑にならないようご確認ください。

製品図解

- | | |
|--------------|----------------|
| ① 本体 | ⑧ 空気圧調節「+」「-」 |
| ② 電源ボタン | ⑨ プラスチック製エアノズル |
| ③ LEDライトボタン | ⑩ ニードルノズル |
| ④ 液晶画面 | ⑪ 仏式アダプター |
| ⑤ セットボタン | ⑫ 英式アダプター |
| ⑥ USB出力端子 | ⑬ Type-C充電ケーブル |
| ⑦ Type-C充電端子 | ⑭ エアホース |



サイズ

56mm × 56mm × 231mm / 2.2in × 2.2in × 9.1in

操作手順

充電方法

- 充電には5V2Aのアダプター「別売」をお勧めします。Type-C充電ケーブルの一端をエアポンプと接続し、もう一端を電源アダプター「別売」と接続してから充電してください。
- 電源を入れた後、充電状態を示すインジケーターが赤色に点灯し、充電が完了すると緑色に点灯します。

電源のオン・オフ

- ・「電源ボタン」を2秒間押してオンにします。
- ・「電源ボタン」を2秒間押してオフにします。1分間以上操作がないと自動的に電源がオフになります。電量不足の時にも自動的にオフになります。

ユニット/モードの切り替え

JP

- ・電源をオンにする状態で「セット」ボタンを長押しすると「PSI」「BAR」「KPA」「kg/cm²」の四種類の単位の切り替えができます。
- ・電源をオンにする状態で「セット」ボタンを短押しすると4つの空気入れモードに切り替え可能です。(自転車、バイク、自動車、バスケットボール)

気圧の設定

「+・-」ボタンで空気圧を設定します。オンの状態でボタンを押すと空気圧をゆっくりと、長押しすると素早く調整できます。ご希望の圧力値まで調整した後、その数値が3回点灯し、自動的に設定されます。

エアホースの接続

エアホースの一端をエアポンプの排気口と接続し、時計回りに回して締め付け、もう一端をタイヤのバルブとしっかり接続してください。

空気入れ

「電源」ボタンを押すと、空気入れが始まります。ディスプレイに空気圧がリアルタイムで表示されます。ご使用中の騒音や、長時間の連続使用でエアホースが熱くなることがあります。エアホースやエアホースの接続部に長時間手を触れないようにしてください。

空気入れの停止

- 設定された圧力に達したら、エアポンプが自動的にオフになります。
- 「電源」ボタンを短く押すと手動で空気入れを停止できます。

LEDライト

「LEDライトボタン」を押してLEDライトをオン/オフに切り替えられます。

空気圧の測定

エアポンプをオンにして、エアホースを測定対象と接続すると、ディスプレイに現在の圧力値が表示されます。

モバイルバッテリー機能

エアポンプのUSB出力端子で電力供給ができます。

トラブルシューティング

- リチウム電池製品は放置すると放電されてしまうので、起動ができない時はバッテリー残量をチェックしてください。
- 機器の動作と空気の圧縮によって熱が発生するため、長時間の連続使用の後機械が熱くなることは正常です。
- 過熱で使用できなくなることは正常です。安全のため、過熱保護が自動的に起動しますので、少し冷ましてから再び使用してください。
- 使用中およそ75dbの騒音があります。それは本品の動作による騒音ですので問題ありません。
- 低温になるとリチウム電池の容量や寿命に影響が出ますが、これはリチウム電池製品の正常な現象です。

メンテナンス

- ・ 直射日光の当たらない・涼しくて乾燥した場所に保管してください。
- ・ 本品はリチウム電池製品ですので、長時間使用しない時は充電を50%—80%に保ち、涼しく乾燥した場所に保管してください。また3ヶ月に一度充電することにより電池が長持ちします。

仕様

型番	OK81
品名	ポータブルリチウムイオンエアポンプ
入力電圧	DC 5V
動作電圧	DC 11.1V
パワー	<60W
電池容量	1500mah × 3
空気入れ効率	185 / 70R14 10min
最大空気圧	150PSI
動作温度	0-60℃ / 32-140°F

パッケージ内容

本体	× 1	プラスチック製エアノズル	× 1
エアホース	× 1	ニードルノズル	× 1
Type-C充電ケーブル	× 1	英式アダプター	× 1
仏式アダプター	× 1	マニュアル	× 1

リサイクル

本製品が廃棄される際、多くの貴重な材料で構成されるので、リサイクルできる部分も含まれます。当地のゴミ分別ルールに従ってリサイクルしてください。

保証期間

AstroAI から2年間安心保証をご提供いたします。

本製品は、十分な品質管理のもとで製造されております。過失、誤用、汚染、改造、事故および不適切な操作による障害については、弊社として保証を負いかねます。また、本製品を譲渡された場合には、保証の対象外となります。

JP

弊社は優れた製品とカスタマーサービスをお客様に提供したいと考えています。この製品に不明点がございましたら、AstroAIカスタマーサポート (support@astroai.com) までお問い合わせください。

AstroAI

Web: www.astroai.com

E-mail: support@astroai.com

- V2.1 -